

Die Musik ist super!

Музыка - супер!

Общие сведения

Запомните!

1. Приёмы, облегчающие понимание речи на слух

Первый урок не связан с общим сюжетом радиокурса немецкого языка. Вначале мы рассмотрим приёмы, облегчающие понимание прослушиваемого текста на немецком языке. При прослушивании любой сценки радиокурса следует, в первую очередь, сосредоточить внимание на следующих вопросах:

- a) Где происходит действие?
Это часто можно понять по шуму (улица, стадион и т.п.)
- b) Кто говорит? Сколько человек участвует в разговоре?
- c) О чём идёт разговор, какова его тема?
- d) Каков общий тон, настроение говорящих?
- e) Употребляются ли в разговоре слова интернациональной лексики, знакомые вам из родного языка (*Musik* - музыка)?
- f) Какие слова являются ключевыми для понимания общего смысла?
- g) Каково общее содержание сценки? Попробуйте представить себе дальнейший ход событий. Полагайтесь на свою интуицию и здравый смысл, не вникая в каждое сказанное слово.
Если, к примеру, кто-то с сигаретой в руках о чём-то просит, то, и не зная слова "*Feuer*" (огонь), можно понять смысл.

2. Повторение спряжения глагола *haben* в презенце

haben		един. число		множ. число	
1 лицо		ich	habe	wir	haben
2 лицо (фамильярно)		du	hast	ihr	habt
	(вежливо)	Sie	haben	Sie	haben
3 лицо		er/sie	hat	sie	haben

Выражения из диалогов

Das ist schön!
Phantastisch!
Die Musik ist super!

В начале первого радиоурока вы слышали отрывок из песни в исполнении известной актрисы и певицы Марлен Дитрих (1901-1992). Здесь мы приводим текст песни целиком.

Sag mir, wo die Blumen sind

Sag mir, wo die Blumen sind.
Wo sind sie geblieben?
Sag mir, wo die Blumen sind.
Was ist geschehn?
Sag mir, wo die Blumen sind.
Mädchen pflückten sie geschwind.
Wann wird man je verstehn?
Wann wird man je verstehn?

Sag mir, wo die Mädchen sind.
Wo sind sie geblieben?
Sag mir, wo die Mädchen sind.
Was ist geschehn?
Sag mir, wo die Mädchen sind.
Männer nahmen sie geschwind.
Wann wird man je verstehn?
Wann wird man je verstehn?

Sag mir, wo die Männer sind.
Wo sind sie geblieben?
Sag mir, wo die Männer sind.
Was ist geschehn?
Sag mir, wo die Männer sind.
Zogen fort, der Krieg beginnt.
Wann wird man je verstehn?
Wann wird man je verstehn?

Sag, wo die Soldaten sind.
Wo sind sie geblieben?
Sag, wo die Soldaten sind.
Was ist geschehn?
Sag, wo die Soldaten sind.
Über Gräbern weht der Wind.
Wann wird man je verstehn?
Wann wird man je verstehn?
Sag mir, wo die Gräber sind.
Wo sind sie geblieben?
Sag mir, wo die Gräber sind.
Was ist geschehn?
Sag mir, wo die Gräber sind.
Blumen blühen im Sommerwind.
Wann wird man je verstehn?
Wann wird man je verstehn?

На улице несколько прохожих, остановившись, слушают уличного музыканта и обмениваются впечатлениями (1 сценка).

1. Frau: Ach, ist das schön!
2. Frau: Phantastisch!
1. Junge: Ja, die Musik ist super!

Один из стоящих просит сигарету (2 сценка).

2. Junge: Hast du mal eine Zigarette für mich?
1. Junge: Was willst du?
2. Junge: Hast du mal 'ne Zigarette für mich?
1. Junge: Ja – hier.

После этого подростку, конечно, нужен и огонь (3 сценка)

2. Junge: Hast du auch Feuer für mich?
1. Junge: Feuer? Nein, hab' ich nicht.
Mann: Warten Sie, ich habe Feuer.
2. Junge: Danke!

Слова и выражения

(Слова из текста песни здесь не приводятся.)

Phantastisch!
die Musik
super
die Zigarette
das Feuer

Фантастично!
музыка
супер
сигарета
огонь

Упражнения

1 Прочтите на странице 17 текст первой сценки и запишите, кто говорит

Wer spricht? _____

2 Прочтите на странице 17 текст второй сценки и запишите, о чём идёт разговор

Was möchte der 2. Junge? _____

3 Запишите ключевые слова из второй и третьей сценки

4 Задайте вопрос к подчёркнутому слову

1. Ein Junge möchte eine Zigarette. _____

2. Ein Junge möchte Feuer. _____

3. Ein Mann hat Feuer. _____

4. Die Musik ist super. _____

5 Какие слова интернациональной лексики вы знаете?
(Без ключа.)

6 Вместо пропусков впишите нужную форму глагола *haben*

1. Der 1. Junge _____ Zigaretten. 2. Der 2. Junge fragt:
" _____ du eine Zigarette für mich?" 3. Er fragt: " _____
du auch Feuer für mich?" 4. Aber der 1. Junge _____ kein Feuer.
5. Der 2. Junge fragt den Mann: " _____ Sie Feuer für mich?"
6. Der Mann sagt: "Ja, ich _____ Feuer."

7 Образуйте самостоятельно вопросительные и повествовательные предложения. (Без ключа.)